

Bochum, 8. September 2024, 17 Uhr  
Forum des Kunstmuseums Bochum, Kortumstraße 147, 44787 Bochum

**KONZERT SYNAGOGALER MUSIK AUS DER ALTEN UND NEUEN WELT  
ZWEI LEBEN VON ERICH MENDEL / ERIC MANDELL**

MITWIRKENDE:

**Kantorin Sveta Kundish – Gesang**  
**Rabbinerin und Kantorin Alina Treiger – Gesang**  
**Kantorin Aviv Weinberg – Gesang**  
**Bar Zemach – Schofar / Horn**  
**Prof. Dr. Jascha Nemtsov – Klavier und Moderation**

PROGRAMM:

**Louis Lewandowski** (1821–1894) *Tov lehodot* (Psalm 92) – „Gut ist es, dem Ewigen zu danken“

**Max Bruch** (1838–1920) *Kol nidre* für Schofar und Klavier

**Israel Alter** (1901–1979) *Lo lanu* (Psalm 115) – „Nicht uns, Ewiger, nicht uns, Deinem Namen gib Herrlichkeit“

**Arno Nadel** (1878–1943) **Jüdische Volksweisen**  
*Sisu v'simchu b'simchat torah. Alte Weise* – „Freut euch und jubelt in der Freude der Tora“  
*Hoschana-Gesang. Alte polnische Weise*  
*Echa* – Klagelieder  
*Di yomtevdike Teg* – „Der feierliche Tag“

**Juliusz Wolfsohn** (1880–1944) **Jüdische Rhapsodie** für Klavier

**Max Janowski** (1912–1991) *Yaaleh tachanuneinu* – „Mag unser Flehen aufsteigen“

**Alisa Pomerantz-Boro** (\* 1965) *Modim* – „Wir danken“

**Lawrence Rush** *Sim Shalom* – „Gewähre Frieden“

**PAUSE**

**Jossele Rosenblatt** (1882–1933) *Achenu kol bet Israel* – „Unseren Brüdern, dem ganzen Haus Israel, die in Not oder Gefangenschaft geraten sind“

**Maurice Ravel** (1875–1937) *Kaddish*

**Debbie Friedman**  
(1951–2011)

***Elohai neshama*** – „Mein Gott, die Seele, die du mir gegeben hast, ist rein“

**Joachim Stutschewsky**  
(1891–1982)

***Kol kore*** – „Eine Stimme ruft“ für Horn solo

**Max Janowski**  
(1912–1991)

***Avinu malkenu*** – „Unser Vater, unser König“

**Lev Abeliovich**  
(1912–1985)

**Aria** für Horn und Klavier

**Eliyahu Schleifer**  
(\* 1939)

***Ma nomar l'fanecha*** – „Was können wir Dir denn sagen“

**Danny Maseng**  
(\* 1950)

***Elohai netzor*** – „Mein Gott, bewahre meine Zunge vor dem Bösen“

**Kurt Weill**  
(1900–1950)

***Kiddush*** – „Heiligung“ (Segensspruch)